

[Text]

for a person to qualify for the War Veterans Allowance, he had to have served in a theatre of war. Amendments have been made to the act to broaden the theatre of war. The War Veterans Allowance booklet put out by the department indicates that service in the theatre of war during World War II includes service while on duty beyond the three mile territorial limit surrounding the continents of North and South America and the islands adjacent thereto, including Newfoundland, Bermuda and the West Indies. That was extended to include the Northumberland Strait, which includes Prince Edward Island.

Senator Rossiter: Certainly, that information goes against anything I know.

The Chairman: You can take my word for it.

Senator Rossiter: I had a cousin in the merchant navy who was lost during the war in the Cabot Strait.

Mr. Olmstead: This was not a qualification for merchant seamen, but for servicemen.

The Chairman: In 1962, under the Civilian War Allowances Act, part 11, merchant seamen qualified for pensions. There are some differences in the benefits offered between that act and the War Veterans Allowances Act. Can you tell us for the record what you are not entitled to but to which War Veterans Allowance recipients are entitled?

Mr. Robertson: Essentially medical treatment and VIP.

The Chairman: You have given me the answer I wanted, and that is VIP. There is a grouping for civilians who served overseas, and I think Mr. Robertson alluded to it. They include: Canadian merchant seamen who served in World War I, World War II and the Korean War; non-Canadians who served on Canadian merchant ships during World War I and World War II and Korea; members of the Voluntary Aid Detachment of the British Red Cross; Canadian fire fighters of World War II; Canadian overseas welfare workers, nursing aids, ambulance and transport drivers, members of overseas headquarters staff, orthopaedic nurses who served under the Canadian Red Cross Society or the St. John's Ambulance Brigade of Canada during World War II; Canadian transatlantic air crews, World War II; and members of the Newfoundland Overseas Forestry Unit, World War II. Since the VIP was extended to Canadian servicemen who served only in Canada, all the groups I have mentioned, including merchant seamen, do not qualify for VIP. Yet, those people who served only in Canada are not required to fulfil the basic requirement of theatre of war experience. So they are making a mockery of the rules. They have eliminated that basic requirement for some groups, so why can they not eliminate it for merchant seamen and all the people I have listed who served in a civilian capacity in a theatre of war? Am I right or wrong?

[Traduction]

rique du Nord et de l'Amérique du Sud. Pour être admissible aux Allocations aux anciens combattants, par exemple, une personne devait avoir servi sur le théâtre des hostilités. On a apporté des modifications à la loi afin d'élargir le sens de théâtre des hostilités. La brochure préparée par le Ministère au sujet des Allocations aux anciens combattants stipule que le Service sur le théâtre des hostilités pendant la Seconde Guerre mondiale comprend le service effectué au-delà de la limite territoriale de trois milles entourant les continents de l'Amérique du Nord et de l'Amérique du Sud, ainsi que les îles adjacentes, y compris Terre-Neuve, les Bermudes et les Antilles. On a ajouté par la suite le détroit de Northumberland, qui comprend également l'Île-du-Prince-Édouard.

Le sénateur Rossiter: Ces renseignements sont certainement contraires aux miens.

Le président: Vous pouvez me croire sur parole.

Le sénateur Rossiter: J'avais un cousin dans la marine marchande qui a disparu dans le détroit de Cabot pendant la guerre.

M. Olmstead: Le critère ne s'appliquait pas aux marins marchands, mais aux militaires.

Le président: En 1962, aux termes de la partie XI de la Loi sur les allocations de guerre pour les civils, les marins marchands ont eu droit à des pensions. Il existe des différences entre les avantages offerts aux termes de cette loi et aux termes de la Loi sur les allocations aux anciens combattants. Pouvez-vous nous dire à quels avantages offerts aux bénéficiaires des allocations aux anciens combattants vous n'avez pas droit?

M. Robertson: Il s'agit principalement des traitements médicaux et du Programme pour l'autonomie des anciens combattants.

Le président: Vous m'avez donné la réponse que je voulais, c'est-à-dire que vous avez parlé du Programme pour l'autonomie des anciens combattants. Il s'agit d'un regroupement pour les civils qui ont servi à l'étranger et je pense que M. Robertson y a fait allusion. Il y a notamment les marins canadiens qui ont servi sur des navires de la Marine marchande canadienne pendant la Première et la Seconde guerres mondiales ou pendant la guerre de Corée, les membres du Voluntary Aid Detachment of the British Red Cross, les pompiers canadiens qui ont servi pendant la Seconde Guerre mondiale, les préposés canadiens d'assistance sociale outre-mer, les aide-infirmiers, les conducteurs d'ambulances ou de trains motorisés, les membres du personnel central d'outre-mer, les infirmiers en orthopédie qui ont servi sous les auspices de la Société canadienne de la Croix-Rouge ou de la Brigade ambulancière St-Jean du Canada pendant la Seconde Guerre mondiale, les membres canadiens du personnel naviguant sur des vols trans-Atlantique pendant la Seconde Guerre mondiale et, enfin, les membres de la Newfoundland Overseas Forestry Unit pendant la Seconde Guerre mondiale. Étant donné que le Programme pour l'autonomie des anciens combattants est offert aux militaires canadiens qui ont servi uniquement au Canada, tous les groupes que j'ai mentionnés, y compris les marins marchands, ne sont pas admissibles à ce programme. Cependant, les personnes qui ont servi uniquement au Canada n'ont pas à respecter le critère